



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN SISTEMA JUDISIÁL

Sumáriu Kazu

Fevereiru 2012

Sumáriu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Dili–Periódú Janeiru 2013

Iha 16 Janeiru 2013, tribunál sira reasumi fali sira nia papel no hahu hala’o prosesu julgamentu depoisde goja tiha ona ferias judisiáriu durante fulan ida. Sumáriu ida sei dekreve fali julgamentu iha Tribunál Distritál Dili.

Durante Janeiru 2013, JSMP rejista kazu hamutuk 19. Kazu hirak ne’e kompostu husi kazu krime hamutuk 16 no sivil hamutuk 3.

Kazu krime hirak ne’e kompostu husi krime ofensa ba integridade fízika simples 10, ofensa ba integridade fízika grave 1, violasaun seksuál 1, tentativa violasaun seksuál 1, maus tratus ba kónjuje 1, danu agravadu 1, no furtu agravadu 1. Entretantu kazu sivil mak hanesan disputa rai 2, inkumprimentu ba akordu 1.

Husi kazu hirak ne’e, balu hetan ona desizaun finál no balun seluk sei adia tanba razaun oi-oin. Balun tanba parte sira hanesan arguidu, lezadu no testmuña la marka prezensa, kazu 1 tanba tribunál la konsege kumpri orariu julgamentu, 1 tanba juis ba prosesu moras. tribunál
Tuir mai deskripsaun sumáriu julgamentu kazu idak-idak :

1. Ofensa ba integridade fízika simples – Nu. 369/C.Ord/2012/TDD

Tribunál Distritál Dili

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juisa : Dra. Edite Palmira

Ministériu Públiku : Dr. Vicente Brites

Defeza : Dr. Joãozito Cardoso, no Sergio Lobo (advogadu estajiadu)

Konkluzaan : Prosesu Ramata (taka)

Kazu ne’e julga iha 16 Janeiru 2013. Ministériu Públiku akuza katak arguidu komete krime ofensa ba integridade fízika simple ho maneira tuku, tebe lezadu. Kazu ne’e akontese iha area Becora-Dili iha loron 15 Dezembru 2011.

Iha julgamentu lezadu nain 2, Luis Mendes no família matebian Avelino Pereira deziste sira nia prosesu. Tanba ne’e, tribunál bazeia ba artigu 145 Kódigu Penál (2), taka prosesu ba kazu ida ne’e.

2. Disputa rai – Nu. 134/Civel/2010/TDD

Tribunál Distritál Dili

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dra. Jacinta Correia
Advogadu ba parte Autor : Dr. Pedro Aparicio (advogado privado)
Advogadu ba parte Reu : Dr. José Gutteres (advogado privado)
Konkluzau : adiadu

Iha loron 16 Janeiro 2013, Tribunál Distritál Dili adia julgamentu ba kazu disputa rai ne'ebé lokalizadu iha area Becora- Dili.

Julgamentu adia tanba advogadu husi parte autor fila tiha depois hein oras balun iha tribunál. adiamentu akontese tanba tribunál falla atu kumpri orariu julgamentu ne'ebé define tiha ona. tanba juis ba kazu ne'e atende asuntu importante seluk ne'ebé la bele husik.

Rai objetu disputa ne'e okupa husi Chin Qoe Lien desde tempo Portugés no fan tiha ona Fernando Silva iha tinan 2005. Maibé depois Senhor ida ho inisial Lay I Fa reklama katak nia mak nain ba rai ne'e.

Julgamentu marka fali iha 8 Fevereiro 2013, tuku 15.00pm

3. Krime ofensa ba integridade fizika simples – Nu. 654/2011/TDD

Tribunál Distrital Dili
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Edite Palmira
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Barreto
Defeza : Dr. Andre Geroto (Defensor Públiku Internasionál)
Konkluzau : Kondenasaun ho pena admoestasau

Iha 16 Janeiro 2013, Tribunál Distrital Dili hala'o prosesu julgamentu ba kazu ne'e. Kazu ne'e rejista ho ho Nú. Prosesu: 654/C.Ord/2011/TDD. Arguidu ba kazu ne'e inisial RMC hasoru lezadu ho inisial ONM, ne'ebé akontese iha 16 Jullu 2011, iha Suku Vilanova, Sub-Distritu Atauro, Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 16 Jullu 2011, tuku 17.00 lokraik arguidu tuku lezadu dala rua iha kabun no dala rua iha kanotak hodi rezulta lezadu too monu bá rai no sofre moras iha isin lolon tomak. Kazu ne'e akontese tanba lezadu ezije arguidu atu buka lezadu nia helm (kapasete) ne'ebé lakon besik iha arguidu ninia hela fatin.

Relasiona ho aktu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál konabá ofensa ba integridade fizika simples.

Iha audiénsia arguidu rekuza total akuzasaun Ministériu Públiku nian. Arguidu deklara katak nia la tuku lezadu maibé dudu deit, tanba arguidu hare lezadu iha kondisaun lanu todan. Enkuantu lezadu deklara katak, arguidu baku dala rua iha kabun no dala rua iha kanotak tanba ejizé arguidu atu buka ninia kapasete ne'ebe lakon iha motor leten besik arguidu nia fatin.

Tuir depoimentu husi testamuña ho inisial AdJ haktuir katak nia hare arguidu baku lezadu dala lima iha parte kabun ho razaun ne'ebé hanesan haktuir ona hiha leten.

Iha alegasaun final, bazeia ba provas sira ne'e, Ministériu Públiku audiénsia Ministériu Públiku husu atu fo pena ne'ebé justu ba arguidu tuir artigu 145 Kódigu Penal.

Iha parte seluk, defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu husi akuzasaun Ministériu Públiku tanba lezadu mak provoka uluk arguidu no ezjie arguidu atu buka nia kapasete ne'ebe lakon maske laos arguidu nia responsabilidade. Lezadu mós tama ba arguidu nia uma maske arguidu seidauk aturiza.

Depois rona tiha alegasaun husi parte sira, tribunál suspende fali julgamentu ba iha loron 29 Janeriu 2013. Kazu ne'e hanfoin konklui duni iha 29 Janeiro 2013, ho nia desizaun final tribunál kondena arguidu ho pena admoestasaun.

4. Ofensa ba integridade física simples – Nu. 407/C.Ord/2012/TDD

Tribunál Distritál Dili

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dra. Edite Palmira

Ministériu Públiku : Dr. José Ximenes

Defeza : Dr. Manuel Gonçalves (advogadu privadu)

Konkluzau Kazu : Adia/suspende tanba la iha julgamentu

Iha loron 17 Janeiro 2013, Tribunál Distritál Dili adia prosesu julgamentu ba kazu ofensa ba integridade física simples ne'e tanbá juis prosesu moras.

Kazu ne'e involve arguida ho inisiál OJM, hasoru lezada ho inisiál CF. Arguida nu'udar fen boot no lezada nu'udar fen kiik. Kazu ne'e, akontese iha iha loron 18 Agostu 2008, iha Mercado Taibesi, Dili.

Loron adiamentu seidauk defini husi parte tribunál.

5. Violaasaun seksuál–Nu. 635/C.Ord/2011/TDD

Tribunál Distritál Dili

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dr. Antonino Gonçalves, Dr. Duarte Tilman, no Dra. Edite Palmira

Ministériu Públiku : Dra. Remígia de Fátima da Silva

Defeza : Dra. Marcia Sarmiento

Konkluzau : Sei prosesu

Iha 17 Janeiro 2013, Tribunál Distritál Dili mós kontinua adia julgamentu ba kazu violasaun seksuál ne'ebé rejista ho Nú. Prosesu: 635/C.Ord/2011/TDD. Kazu ne'e adia tanbá tribunál altera loron julgamentu la-ho razaun ne'ebé klaru.

Kazu ne'e sei julga iha 25 Feveireiru 2013 tuku 09.00am.

6. Ofensa ba integridade física simples – Nu. 641/C.Ord/2012/TDD

Tribunál Distritál Dili

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dra. Edite Palmira

Ministériu Públiku : Dr. Domingos Barreto

Defeza : Dr. Manuel Exposto

Konkluzau : Adiadu

Iha 117 Janeiro 2013, Tribunál Distritál Dili adia julgamentu kazu ofensa ba integridade fízika simples tanbá juis prosesu hetan impedimentu tanba moras.

Tribunál seidak determina loron julgamentu ba kazu ida ne'e.

7. Tentativa violasaun seksuál– Nu. 699/C.Ord/2012/TDD

Tribunál Distritál Dili

Kompozisaun Tribunál : Koletivu

Juis : Dr. António Gomes, Dr. Antonino Gonçalves, Dr. Edite Palmira

Ministériu Públiku : Dr. Oscar Silva Tavares

Defeza : Dr. Sergio Lobo (Defensor Públiku estajiadu) no Dr. Andre Geroto

Konkluzaan : Sei continua prosesu

Iha 18 Janeiro 2013, Tribunál Distritál Dili hala'ó prosesu julgamentu ba kazu tentativa violasaun seksuál ne'ebé rejista ho Nú. Prosesu 699/C.ord/2012/TDD.

JSMP la asesu informasaun ba kazu ida ne'e tanba julgamentu taka ba públiku.

8. Ofensa ba integridade fízika simples – Nu. 287/C.Ord/2012/TDD

Tribunál Distritál Dili

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dra. Ana Paula Fonseca

Ministériu Públiku : Dr. Nelson Calvalho

Defeza : Dr. Manuel Gonçalves (advogado privadu estajiadu)

Konkluzaan : Sei continua prosesu

Iha loron 21 Janeiro 2013, Tribunál Distritál Dili hala'ó prosesu julgamentu ba kazu ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé rejista ho Nu. Prosesu 287/C.Ord/2012/TDD. Kazu ne'e akontese23 Juñu 2011, iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak iha loron loron 23 Juñu 2011, arguidu taa au besik lezada nia uma. Au refere monu no kona iha lezada nia karau too kanek. Nune'é lezada haruka arguidu lori karau ba kurativu no kuandu ladiak (karau nia kanek ladiak) arguidu han tiha karau ne'e.

Iha akontesimentu ne'e, Ministériu Públiku haktuir katak arguidu baku kedas lezada, tebe dala 3 iha kidan, tuku dala 4 iha kanuruk no tuku dala 1 iha hasan parte los to'o lezada monu ba rai. Aleinde arguidu nia fen ho inisiál RdA mós involve hodi baku lisuk lezada maibé lezada konsege halai ses.

Depoisode akontesimentu ne'e, lezada hala'ó tratamentu kedas iha Sentru Saude Gleno.

Iha julgamentu juis koko atu halo konsoliasaun ba parte rua maibé la hetan solusaun. Lezada husu atu arguidu nain 2 selu karau 5, belak 5, no osan \$1000, maibé parte arguidu bele selu deit ho osan \$ 100, karau 1 no belak 1. Tanba la hetan solusaun maka tribunál adia prosesu julgamentu ba iha loron 11 Fevereiru 2013, tuku 09.00am hodi fo tempu ba parte rua rejolve.

9. Kazu inkomprimentu ba akordu – Nu. 19/Civel/2009/TDD

Tribunál Distritál Dili
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Edite Palmira, Dr. Paulo Texeira, Dr. António do Carmo
Advogadu ba parte Autór : Dra. Olga Barreto Nunes
Advogadu ba parte Reu : Dr. Manuel Gonçalves (advogado privadu estajiadu)
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 22 Janeiru 2013, Tribunál Distritál Dili hala'ó prosesu julgamentu ba kazu inkumprimentu ba akordu relaciona ho empréstimu (osan) iha tinan 2004. Reu, Fransisco de Jesus kontra Autór, Julio Pereira.

Iha akordu ne'ebé mak parte sira asina katak parte reu impresta osan ho valor \$ 10.000, no funan 10% (total funan 3000). Maibé tanba parte reu la selu funan maka ate agora osan refere hamutuk \$ 35.000.

Obrigasaun reu atu selu fali osan funan ne'e bazeia ba artigu 1299, 1251 no 1250 Kodigu Sivíl Indonézia (*Kitab Undang-Undang Hukum Perdata* (KUHPerdata)).

Relasiona ho prosesu ne'e, advogadu reu nian husu ba tribunál atu selu osan funan (US\$ 35.000) ne'e iha faze 2. Primeiru, iha Marsu ho montante \$ 20.000 no segundu, sei selu iha Abril ho montante \$ 15.000). Pedidu ne'e hetan konsiderasaun husi parte autor.

Tribunál la marka agenda ba julgamentu, tanba tribunál hein deit parte rua rejolve ona problema no hatama karta rejultadu kazu ba tribunál.

10. Kazu maus tratus ba kónjuje –Nu. 669/C.Ord/2011/TDD

Tribunál Distritál Dili
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Jacinta Correia, Dr. António Gomes, Dr. António do Carmo
Ministériu Públiku : Dr. Oscar Silva Tavares
Defeza : Dra. Laura Lay
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 22 Janeiru 2013, Tribunál Distritál Dili julga kazu maus tratus ba kónjuje ne'ebé komete husi arguidu ho inisiál FS hasoru lezada ho inisiál MMSB. Kazu ne'e akontese iha loron 27 Agustu 2010 iha Aldeia Rainain, Sub-Distritu Comoro, Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak arguidu diskunfia lezada iha relasaun ho mane seluk. Tanba ne'e, arguidu hirus no halo rahun sasan uma laran hanesan odamatan, meja, kadeira nomós baku lezada ho material supila ai nian. Antes kazu ne'e akontese, mós arguidu sempre halo ofensa hasoru lezada.

Relasiona ho aktu hirak ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál konabá maus-tratus ba kónjuje, konjugadu ho artigu 35 alineaia (a) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha tribunál lezada rejeita faktu sira balun ne'ebé Ministériu Públiku akuza hasoru arguidu. Lezada só rekoñese deit katak arguidu halo rahun sasan. Aleinde ne'e, lezada mós la lembra loron no tinan akontesimentu.

Tanbá akuzasaun no deklarasaun lezada kontrariu ba malu, tribunál lee fila fali akuzasaun atu ajuda lezada lembra fila fali nia deklasaun ne'ebé nia fo ona antes. Deklarasaun ne'e inklui basa duni dala ida no baku hodi supila ai iha kotuk laran.

Testemuña nain 2 ho inisiál TS no IS deklara katak sira la haree ho matan wainhira arguidu baku lezada maibé sira rona husi lezada katak arguidu baku rahun sasan hanesan odamatan, janela no meja.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu tribunál atu absolve arguidu tanba lezada rasik la klaru kona-ba nia kazu no nia deklarasaun kontrariu iha Ministériu Públiku no tribunál.

Iha parte seluk defeza mós aseita ho alegasaun husi Ministériu Públiku.

Julgamentu marka fali ba iha 17 Feveireiru 2013, tuku 14.00pm ho agenda leitura sentensa.

11. Kazu disputa rai – Nu. 08/Civel/2012/TDD

Tribunál Distritál Dili

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dr. António Gonçalves

Advogadu husi parte Autór : Dr. Julio P. Cardoso (advogado privadu)

Advogadu husi parte Reu : Dr. Arlindo Dias (advogado privadu)

Konkluzaan : Sei retira fali no sei rezolve tuir familia

Iha 24 Janeiro 2013, Tribunál Distritál Dili julga kazu disputa rai ne'ebe lokalizadu iha Becora-Dili iha tinan 2011. Autór, Nuno Barreto Ching hasoru reu, Guilhermino Ching nu'udar nu'udar autór nia maun rasik.

Iha audiénsia julgamentu, tribunál koko atu halo konsiliaun ba parte rua maibé la hetan solusaun. Tanbá ne'e autór husu ba tribunál atu rejolve sira kazu iha nivel familia.

Pedidu ne'e hetan konsiderasaun husi parte reu, nune'é tribunál fo tempu loron 15 atu parte rua konsilia ba malu. Rezultadu husi ne'e tenki haruka ba tribunál.

12. Kazu danu agravadu – Nu. 155/C.Ord/2011/TDD

Tribunál Distritál Dili

Kompozisaun Tribunál : Koletivu

Juis : Dra. Edite Palmira, Dr. António Gomes, Dr. José Maria de Araujo

Ministériu Públiku : Dr. Oscar Silva Tavares

Defeza : Dr. Luis Alves (advogado privadu estajiadu)

Konkluzaan : Sei kontinua prosesu

Iha 24 Janeiru 2013, Tribunál Distritál Dili julga kazu krime danu agravadu ne'ebé komete husi arguidu nain 4 (nain 3 deskoñesidu, nain 1 ho inisiál PBF). Kazu ne'e akontese iha 05 Abril 2012 iha Farol, Suku Motael, Sub-Distritu Nain-feto, Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak arguidu sira lori fatuk tuda rahun espello kareta husi Komandante Polisia Operasaun Dili ho inisiál AM ne'ebé liu husi parte Farol. Hahalok ne'e prejudika osan estadu ho valor hamutuk \$ 1.750. Mesmu nune'e, arguidu nain 3 seluk too agora seidauk hetan kapturasaun.

Iha julgamentu arguidu deklar katak nia la involve iha kazu ne'e. Momentu ne'ebá nia lao besik ba kareta no derepente AM kaer nia, silu nia ba rai, rasta ba iha kareta no hodi kilat fai iha nia rentoos.

Iha AM nia depoimentu haktuir katak arguidu PBF hamutuk ho nia kolega nain 3 hamriik iha kios no tuda kareta. Depois tuda tiha, arguidu nain 3 halai lakon maibé arguidu PBF nafatin iha fatin akontesimentu nune'é testemuña AM kaer arguidu.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku konvensidu katak arguidu provadu duni komete krime danu agravadu ne'ebe preve iha artigu: 259 Kódigu Penál (KP). Tanba ne'e, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 maibé suspende ba tinan 4. Ministériu Públiku mós husu atu kondena arguidu selu indemnizasaun sivil hamutuk US\$. 1, 750. Iha parte seluk, defeza husu atu tribunál atu fo justisa ne'ebé justu.

Julgamentu ba leitura sentensa marka fali iha loron 5 Feveiru 2013, tuku 11.30am.

13. Ofensa ba integridade fízika simples – Nu. 526/C.Ord/2011/TDD

Tribunál Distritál Dili

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dra. Jacinta Correia

Ministériu Públiku : Dr. Vicente Brito

Defeza : Dr. Tomas Gonçalves (advogado privadu estajiadu)

Konkluzaan : Kondena ho pena multa

Iha 28 Janeiru 2013, Tribunál Distritál Dili halo julgamentu ba kazu ofensa simples ho natureza violénsia doméstika. Kazu ne'e akontese iha 18 Feveiru 2011, iha Kampung Alor-Dili.

Ministériu Públiku akuza katak arguidu halo ofensa hasoru lezada ne'ebé nu'udar arguidu nia fen. Iha akuzasaun haktuir katak kazu ne'e akontese tanba arguidu la konkorda lezada koalía barak wainhira arguidu fila tarde husi servisu. Tanba haksasuk malu, arguidu buti lezada nia kakorok no tuku lezada nia oin no kotuk laran.

tribunálArguidu deklar ba tribunál katak nia basa dala ida to matan metan maibé la buti, la rasta, la tuku oin ka kotuk.

Rona tiha deklarsaun husi arguidu, tribunál adia fali julgamentu ba loron 29 Janeiru 2013 ho agenda rona desizaun finál.

Bazeia ba faktu provadus ne'ebé tribunál produs iha inisiu julgamentu, prova katak arguidu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezada. Tanba ne'e, tribunál kondena arguidu ho pena multa ho

nia totál 37.50 centavus, no pena sei selu gradualmente kada loron ho valor \$ 0.50 durante loron 75 nia laran. Tribunál mos fiksa pena alternativa prizauun loron 50 kuandu arguidu la kumpri pena multa ne'e.

14. Kazu Ofensa ba integridade fízika simples – Nu. 612/C.Ord/2012/TDD

Tribunál Distritál Dili

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dra. Jacinta Correia

Ministériu Públiku : Dr. Hipolito Santa

Defeza : Dr. José da Silva

Konkluzauun Kazu : Omólogo / taka

Iha 28 Janeiro 2013, Tribunál Distritál Dili omólogo ba prosesu Nú. 612/C.Ord//2012/TDD ne'ebé involve arguidu Jose Lopes, Silvino Santos, Helio Izo, Epifanio Marcos no Teodorico Soares da Costa. Arguidu sira ne'e akuzadu ba krime ofensa integridade fízika simples hasoru lezadu Nelson da Costa de Araújo no Maria Antónia (fen ho laen).

Ministériu Públiku akuza katak iha loron 13 Setembru 2008, maisumenuz iha tk 23.00pm arguidu sira ba iha lezadu sira nia uma no halo barullu hanesan dere odamatan no arguidu balun tuda uma. Momentu ne'eba lezadu halai sai husi uma hodi salva aan iha Esquadra Polisia Distritu Liquiça. Arguidu sira duni tuir no baku lisik lezadu. Arguidu Epifanio tuku dala 1 iha lezadu nia ain tuur. Arguidu Benigno tuku dala 1 iha kotuk laran. Arguidu Teodorico, Helio, no Silvino tuku lezadu nia oin, no isin lolon dalabarak. Agresaun ne'e kauza lezadu tenke halo tratamentu iha Óspital Liquiça.

Iha tribunál, lezadu deklara parte rua rezolve familia ona iha 25 Dezembru 2009, sira konkorda atu taka kazu ne'e. Arguidu sira konfesa katak hahalok ne'e sala no la repete tan iha futuro. Tanbá parte rua konkorda malu atu taka prosesu ne'e, nune'e, tribunál omólogo kazu refere.

15. Kazu ofensa ba integridade fízika simples – Nu. 501/C.Ord/2012/TDD

Tribunál Distritál Dili

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dra. Duarte Tilman

Ministériu Públiku : Dr. Domingos Barreto

Defeza : Dr. Cancio Xavier

Konkluzauun Kazu : Adiadu tanba lezadu la marka prezensa.

Iha 29 Janeiro 2013, Tribunál Distritál Dili adia julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé rejista ho : Númeru Prosesu 501/C.Ord/2012/TDD. Kazu ne'e adia tanba lezadu la marka prezensa iha tribunál. Kazu ne'e involve arguidu ho inisial JA hasoru lezadu ne'ebé la indentifikadu no akontese iha Ulmera Liquica.

Julgamentu sei hala'ó fila fali iha loron 22 Maio 2013, tuku 09.30am.

16. Ofensa ba integridade fízika simples – Nu. 546/C.Ord/2012/TDD

Tribunál Distritál Dili
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Edite Palmira
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Barreto
Defeza : Dr. Manuel Exposto
Konkluzaan : Sei continua ho prosesu leitura sentensa

Iha loron 30 Janeiru 2013, Tribunál Distritál Dili julga kazu ofensa simples ho natureza violénsia doméstika. Arguidu ba kazu ida ne'e ho inisiál JdS hasoru nia kónjuje ho inisiál AF. Kazu refere, akontese iha loron 3 Janeiru 2012, iha Distritu Liquiça.

Ministériu Públiku akuza arguidu katak arguidu ho kondisaun lanu diskuti malu ho lezada. Tanba ne'e, arguidu basa vítima dala ida, dudu ba parede no kauza lezada nia tilun kanek.

Relasiona ho aktu ne'e, Miniteriu Públiku arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál, konaba ofensa ba integridade física simples, junto ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha tribunál, arguidu deklara katak nia iha kondisaun lanu, nune'é nia la hatene. Entretantu lezada deklara katak arguidu la basa maibé dudu ba parede too tilun kanek.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena suspensaun ba tempu naruk. Parte defeza husu atu fo pena admoestasaun.

Julgamentu ba leitura sentensa marka fali loron 4 Fevereiru 2013, tuku 14.30pm.

17. Kazu ofensa ba integridade física simples – Nu. 591/C.Ord/2012/TDD

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jacinta Correia
Ministériu Públiku : Dr. Vicente Brito
Defeza : Dr. Manuel Exposto
Konkluzaan Kazu : Sei continua prosesu ba leitura sentensa

Iha 30 Janeiru 2013, Tribunál Distritál Dili hala'ó julgamentu ba kazu ofensa simples ho natureza violénsia doméstika. Kazu ne'e rejista ho Nú. Prosesu 591/2012/TDD no involo arguidu ho inisiál GA hasoru lezada hanesan nia fen ho inisiál JV. Kazu ne'e akontese iha loron 1 Novembru 2011, iha Suco Becora, Distritu Cristo Rei.

Ministériu Públiku akuza katak katak iha loron 1 Novembru 2011, tuku 22.00 kalan arguidu basa lezada dala ida iha hasan loos no hanehan ba rai depois sama nia ulun. Kazu ne'e akontese tanbá lezada la sosa autan.

Relasiona ho akontesimentu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu ho artigu 145(1) Kódigu Penál konaba ofensa ba integridade física simples, konjugadu ho artigu 35 alinea (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha audiénsia arguidu rekuñese nia sala, nune'é tribunál continua rona lezada nia deklarasaun. Lezada deklara katak arguidu basa, hanehan ba rai no sama nia ulun hodi rezulta sofre moras iha parte ulun maibé liu loron hat sira diak malu too agora.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu tribunál atu aplika pena multa ba arguidu tanba bazeia ba produsaun de provas hatudu katak arguidu komete duni krime ne'ebe Ministériu Públiku akuza ba arguidu.

Iha parte seluk, defeza husu ba tribunál karik aplika pena multa ne'ebe adekuaudu bazeia ba arguidu ninia kondisaun ekonomi.

Julgamentu ba leitura sentensa marka fali ba 1 Feveireiru 2013, tuku 17:00pm.

18. Kazu furtu agravadu – Nu. 0114/ C.Ord/2012/TDD

Kompozisaun Tribunál : Koletivu

Juis : Dra. Edite Palmira, Dr. Julio Fontes, Dr. Antonino Gonçalves

Ministériu Públiku : Dr. Oscar Silva Tavares

Defeza : Dra. Marcia Sarmento

Konkluzau : adiadu tanba arguidu no testamuña la marka prezensa

Iha 30 Janeiru 2013, Tribunál Distritál Dili adia julgamentu leitura akordaun ba kazu furtu agravadu tanbaarguidu la marka nia prezensa. Aliende arguidu, testemuña (GNR) mós la marka prezensa.

Tribunál deside halo notifikasaun edital ba arguidu. JSMP konsege hetan informasaun katak kazu ne'e akontese iha tinan 2006, iha area Aimutin - Dili.

Leitura akordaun marka fali ba loron 12 Feveireiru 2013, tuku 15.00pm.

19. Kazu ofensa ba integridade fízika agravadu – Nu. 0670/ C.Ord/2011/TDD

Kompozisaun Tribunál : Koletivu

Juis : Dra. Ana Paula Fonseca, Dra. Jacinta Correia, Dr. Paulo Texeira

Ministériu Públiku : Dr. Nelson Carvalho

Defeza : Dr. Jaime Leite

Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 31 Janeiru 2013, Tribunál Distritál Dili julga arguida ho inisiál RSA hasoru lezadu ho inisiál LFdJ. Kazu ne'e akontese iha 5 Marsu 2011 iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak iha loron 5 Marsu 2011, lezadu hamutuk ho nia fen no oan sira ba toos atu ba kee aifarina. Wainhira haree lezadu sira ke'e hela aifarina, arguida ne'ebé hela iha ne'ebá (uma toos) hirus no derepenti lori katana ba taa lezadu ne'ebé rezulta lezadu nia liman kanek.

Iha tribunál, arguida deklara katak nia halo asaun ne'e tanba nervozu lezadu hamutuk ho nia fen no oan hakilar dehan nia naok ten.

Kazu ne'e akontese tanba problema rai ne'ebe maka uluk arguida ho lezadu halo toos hamutuk ba. Arguida deklara katak rai ne'e patensia ba nia tanba eransa husi nia laen nia beala sira. Aliende ne'e lezadu deklara katak nia rekuinese ida ne'e, maibé tanba aifarina ne'ebe maka iha toos laran ne'e nia mak kuda, nune'é nia iha direitu atu kee hodi han.

Testemuña ho inisiál IS no EM depoimenta katak sira hare ho matan arrguida lori katana no direktamente ba taa lezadu. Tuir sira motivu akontesimentu tanba problema rai (toos).

Julgamentu sei hala'ó fila fali iha loron 14 Fevereiru 2013, tuku 14.30pm.

Atu hetan informasaun kle'an, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org

Landline: 3323883

www.jsmp.tl